

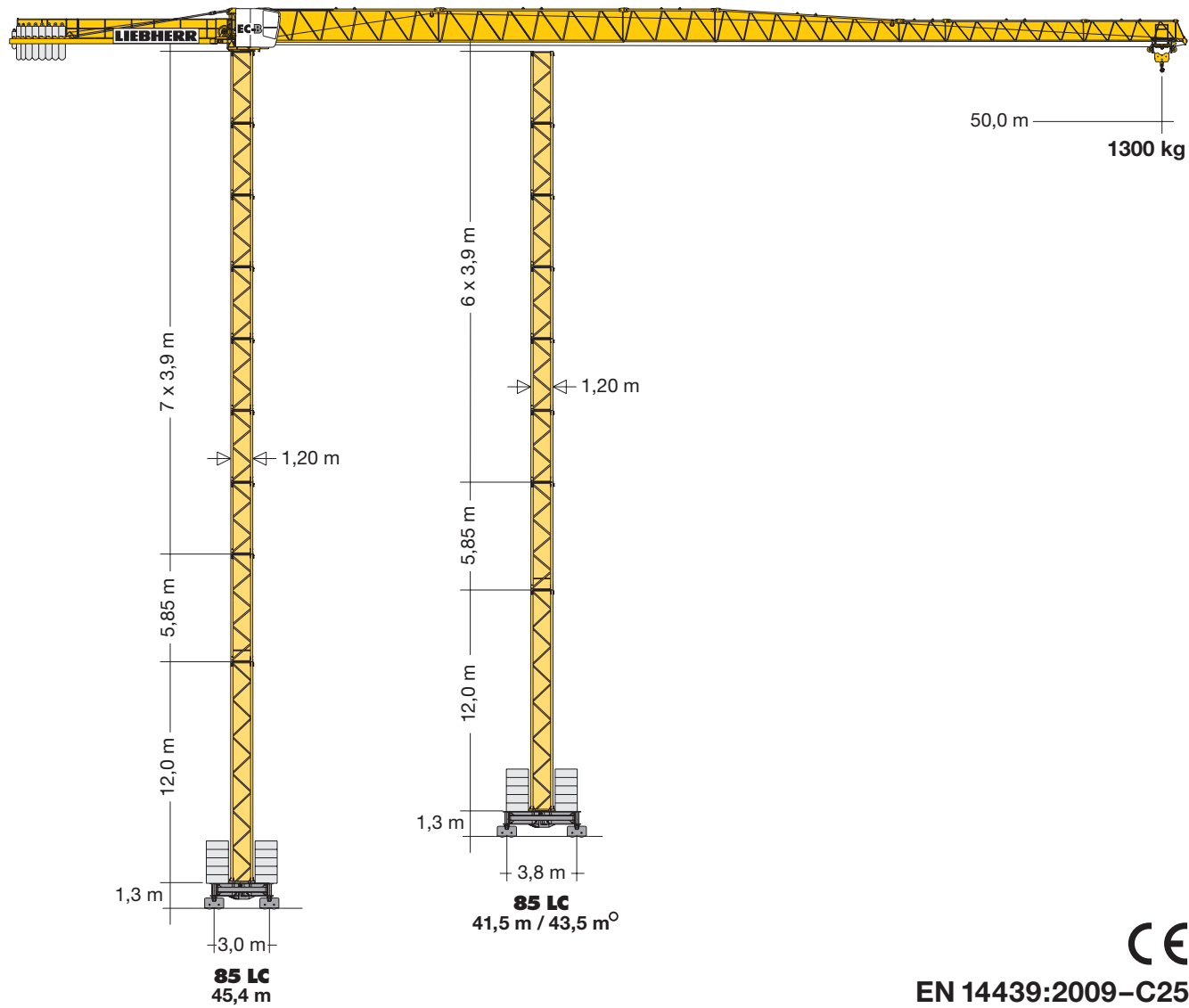


Turmdrehkran

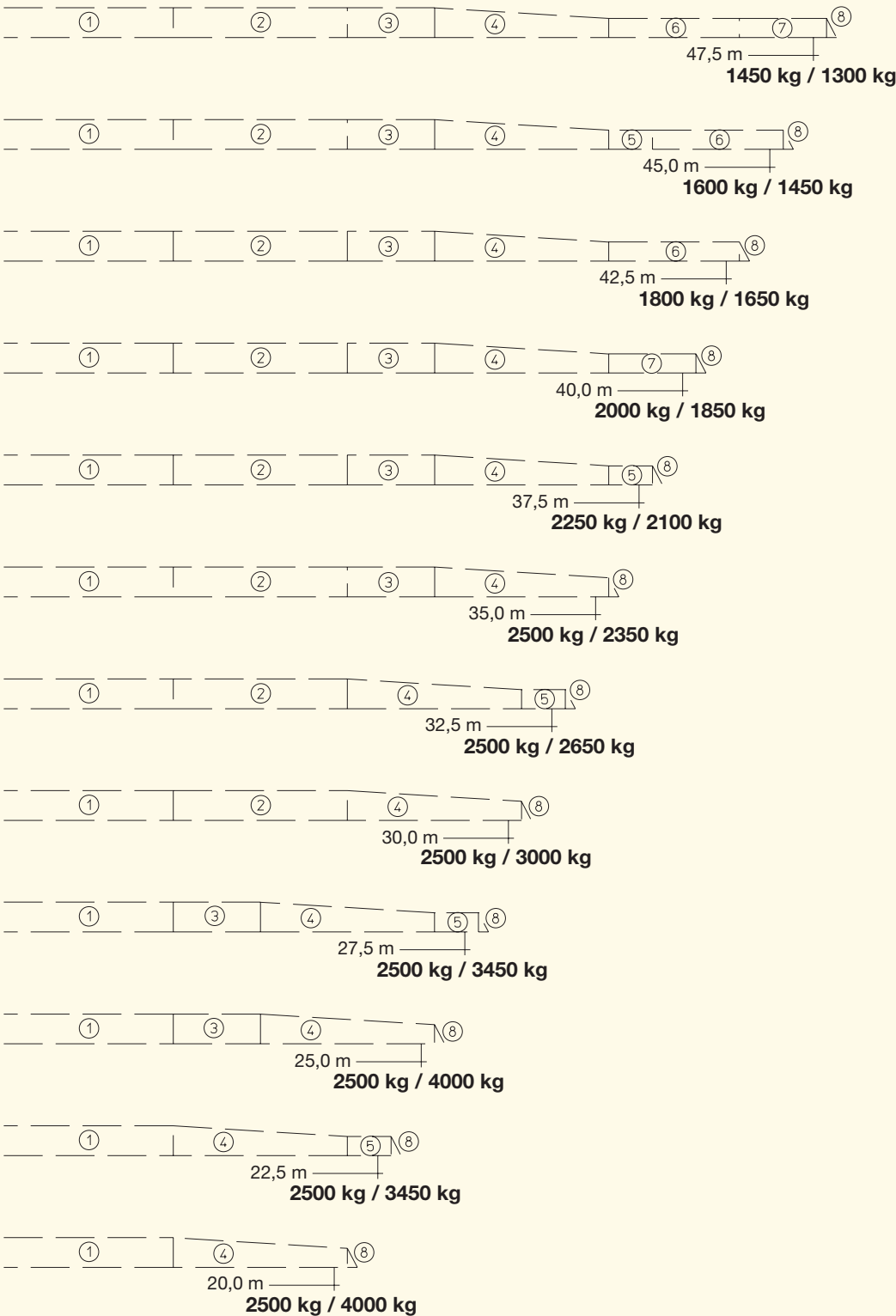
85 EC-B 5

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre
Guindaste de torre / Башенный поворотный кран

85 EC-B 5
85 EC-B 5 FR.tronic®



LIEBHERR

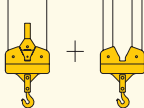




Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata
Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga / Вылет и грузоподъемность

m	r		m/kg												
			17,5	20,0	22,5	25,0	27,5	30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	50,0
50,0	(r = 51,5)	2,4-29,2 2500	2500	2500	2500	2500	2500	2420	2210	2020	1860	1720	1600	1490	1300
47,5	(r = 49,0)	2,4-30,2 2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2300	2100	1940	1790	1670	1550	1450
45,0	(r = 46,5)	2,4-31,0 2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2360	2170	2000	1850	1720	1600	
42,5	(r = 44,0)	2,4-32,2 2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2470	2270	2090	1940	1800		
40,0	(r = 41,5)	2,4-33,1 2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2340	2160	2000			
37,5	(r = 39,0)	2,4-34,3 2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2440	2250				
35,0	(r = 36,5)	2,4-35,0 2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500					
32,5	(r = 34,0)	2,0-32,5 2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500						
30,0	(r = 31,5)	2,4-30,0 2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500							
27,5	(r = 29,0)	2,4-27,5 2500	2500	2500	2500	2500	2500								
25,0	(r = 26,5)	2,4-25,0 2500	2500	2500	2500										
22,5	(r = 24,0)	2,5-22,5 2500	2500	2500	2500										
20,0	(r = 21,5)	2,5-20,0 2500	2500	2500											

m	r		m/kg												
			17,5	20,0	22,5	25,0	27,5	30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	50,0
50,0	(r = 51,5)	2,4-27,5 2500 2,4-15,2 5000	4270	3670	3200	2830	2520	2270	2050	1870	1710	1570	1450	1340	1150
47,5	(r = 49,0)	2,4-28,5 2500 2,4-15,7 5000	4440	3810	3330	2940	2630	2360	2140	1950	1790	1640	1510	1400	1300
45,0	(r = 46,5)	2,4-29,3 2500 2,4-16,1 5000	4560	3920	3430	3030	2710	2440	2210	2010	1850	1700	1570	1450	
42,5	(r = 44,0)	2,4-30,5 2500 2,4-16,8 5000	4770	4100	3590	3170	2840	2560	2320	2120	1940	1790	1650		
40,0	(r = 41,5)	2,4-31,4 2500 2,4-17,2 5000	4910	4230	3700	3280	2930	2640	2400	2190	2010	1850			
37,5	(r = 39,0)	2,4-32,5 2500 2,4-17,8 5000	5000	4400	3850	3410	3060	2760	2500	2290	2100				
35,0	(r = 36,5)	2,4-33,3 2500 2,4-18,2 5000	5000	4510	3950	3500	3140	2830	2570	2350					
32,5	(r = 34,0)	2,4-32,5 2500 2,4-18,7 5000	5000	4640	4060	3600	3230	2920	2650						
30,0	(r = 31,5)	2,4-30,0 2500 2,4-19,2 5000	5000	4770	4180	3710	3320	3000							
27,5	(r = 29,0)	2,4-27,5 2500 2,4-19,8 5000	5000	4950	4340	3850	3450								
25,0	(r = 26,5)	2,4-25,0 2500 2,4-20,5 5000	5000	5000	4500	4000									
22,5	(r = 24,0)	2,4-22,5 2500 2,4-16,2 5000	4590	3950	3450										
20,0	(r = 21,5)	2,4-20,0 2500 2,4-16,4 5000	4650	4000											

Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento
Altura bajo gancho / Altura de montagem / Высота подъема

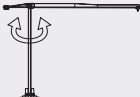
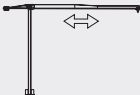
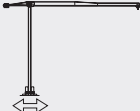
3,9m + 5,85m		5,85m	11,7m	85 LC																			
3,9m	5,85m	5,85m	11,7m	C 25																			
10	9+1	7		41,6°	-	-	41,8°	-	-	41,9°	-	-	41,2°	-	-	40,2	-						
				39,7	-	-	39,9	-	-	40,0	-	-	39,3	-	-	38,2	-						
9	8+1	6	3	37,7	-	-	37,9	-	-	38,0	-	-	37,3	-	-	36,3	-						
				35,8	-	-	36,0	-	-	36,1	-	-	35,4	-	-	34,3	46,2						
8	7+1	5		33,8	45,4	-	34,0	45,6	45,6°	34,1	45,7	45,7°	33,4	45,0	45,0°	32,4	44,3						
				31,9	43,5	43,5°	32,1	43,7	43,7°	32,2	43,8	43,8°	31,5	43,1	43,1°	30,4	42,3						
7	6+1	4	2	29,9	41,5	41,5	30,1	41,7	41,7	30,2	41,8	41,8	29,5	41,1	41,1	28,5	40,4						
				28,0	39,6	39,6	28,2	39,8	39,8	28,3	39,9	39,9	27,6	39,2	39,2	26,5	38,4						
6	5+1	3		26,0	37,6	37,6	26,2	37,8	37,8	26,3	37,9	37,9	25,6	37,2	37,2	24,6	36,5						
				24,1	35,7	35,7	24,3	35,9	35,9	24,4	36,0	36,0	23,7	35,3	35,3	22,6	34,5						
5	4+1	2	1	22,1	33,7	33,7	22,3	33,9	33,9	22,4	34,0	34,0	21,7	33,3	33,3	20,7	32,6						
				20,2	31,8	31,8	20,4	32,0	32,0	20,5	32,1	32,1	19,8	31,4	31,4	18,7	30,6						
4	3+1	1		18,2	29,8	29,8	18,4	30,0	30,0	18,5	30,1	30,1	17,8	29,4	29,4	16,8	28,7						
				16,3	27,9	27,9	16,5	28,1	28,1	16,6	28,2	28,2	15,9	27,5	27,5	14,8	26,7						
3	2+1	2	1	14,3	25,9	25,9	14,5	26,1	26,1	14,6	26,2	26,2	13,9	25,5	25,5	12,9	24,8						
				12,4	24,0	24,0	12,6	24,2	24,2	12,7	24,3	24,3	12,0	23,6	23,6	10,9	22,8						
2	1+1	1		10,4	22,0	22,0	10,6	22,2	22,2	10,7	22,3	22,3	10,0	21,6	21,6	9,0	20,9						
				8,5	20,1	20,1	8,7	20,3	20,3	8,8	20,4	20,4	8,1	19,7	19,7	7,0	18,9						
1	0+1			6,5	18,1	18,1	6,7	18,3	18,3	6,8	18,4	18,4	6,1	17,7	17,7	5,1	17,0						
				4,6	16,2	16,2	4,8	16,4	16,4	4,9	16,5	16,5	4,2	15,8	15,8	3,1	15,0						
0	0			-	12,3	12,3	-	12,5	12,5	-	12,6	12,6	-	11,9	11,9	-	11,1						
				m	a)	b)	m	a)	b)	m	a)	b)	m	a)	b)	m							

○ = **Ohne Kabine** / Without cabin / Sans cabine / Senza cabina / Sin cabina / Sem cabine / Без кабины

Weitere Hubhöhen sowie Klettern auf Anfrage. / Further hoist heights and climbing on request. / Hauteurs sous crochet plus élevées et hissage sur demande. / Altre altezze di sollevamento come pure telescopaggio, su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores y trepado, consultar. / Outras alturas de elevação e ascensionamento, mediante consulta. / Другие высоты подъема и наращивание крана – по запросу.

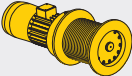
Antriebe

Driving units / Mécanismes d entraînement / Meccanismi / Mecanismos / Mecanismos / Приводы

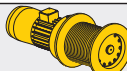
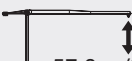
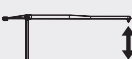
	U/min 0 ↔ 0,8 sl./min tr./min	5,0 kW FU
	0 ↔ 60,0 m/min 0 ↔ 63,0 m/min	1,5 kW FU  3,0 kW FU 
	25,0 m/min 25,0 m/min	2 x 3,0 kW FU 2 x 4,0 kW



kVA



14,0 kW
29,0

	Stufe / Step / Cran Marcia / Marcha kg m/min Marcha / Передача																		
3,2/14,0/14,0kW WIW210MZ 402  57,0 m/28,0 m LS-Trommel 4 Lagen Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas Слоёв	<table><tr><td>1</td><td></td><td>2500</td><td></td><td>2500</td><td>6,2</td></tr><tr><td>2</td><td></td><td>2500</td><td></td><td>2500</td><td>27,0</td></tr><tr><td>3</td><td></td><td>1300</td><td></td><td>1200</td><td>54,0</td></tr></table>	1		2500		2500	6,2	2		2500		2500	27,0	3		1300		1200	54,0
1		2500		2500	6,2														
2		2500		2500	27,0														
3		1300		1200	54,0														
	<table><tr><td>1</td><td></td><td></td><td></td><td>5000</td><td>3,1</td></tr><tr><td>2</td><td></td><td></td><td></td><td>5000</td><td>13,5</td></tr><tr><td>3</td><td></td><td></td><td></td><td>2500</td><td>27,0</td></tr></table>	1				5000	3,1	2				5000	13,5	3				2500	27,0
1				5000	3,1														
2				5000	13,5														
3				2500	27,0														
	<table><tr><td>1</td><td></td><td>2400</td><td></td><td>2300</td><td>6,5</td></tr><tr><td>2</td><td></td><td>2400</td><td></td><td>2300</td><td>28,5</td></tr><tr><td>3</td><td></td><td>1200</td><td></td><td>1100</td><td>57,0</td></tr></table>	1		2400		2300	6,5	2		2400		2300	28,5	3		1200		1100	57,0
1		2400		2300	6,5														
2		2400		2300	28,5														
3		1200		1100	57,0														
 90,0 m/45,0 m LS-Trommel 6 Lagen Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas Слоёв	<table><tr><td>1</td><td></td><td></td><td></td><td>4700</td><td>3,3</td></tr><tr><td>2</td><td></td><td></td><td></td><td>4700</td><td>14,3</td></tr><tr><td>3</td><td></td><td></td><td></td><td>2350</td><td>28,5</td></tr></table>	1				4700	3,3	2				4700	14,3	3				2350	28,5
1				4700	3,3														
2				4700	14,3														
3				2350	28,5														

**** Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung.** / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage: voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo granco superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. / Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации.



Kolli-Liste

Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli
Lista de contenido / Lista de embalagem / Упаковочный лист

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesì di montaggio: vedere manuale d'uso. / Peso para el montaje: según manual. / Pesos de montagem: veja-se as instruções p. uso. / Масса монтируемых частей: см. инструкцию по эксплуатации.

Kranoberteil			Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана		L (m)		B (m)	H (m)	kg*
Pos. Item Rep Voce Pos. Ref. Поз.	Anz. Qty. Qte. Qta. Cant. Cant. Кол-во	Drehbühne kpl. / Slewing platform cpl. / Ensemble mât cabine cpl. / Piattaforma girevole compl. / Plataforma giratória compl. / Conjunto plataforma de giro Поворотная платформа в сб.			2,42	2,77	2,52	4325	
2	1	Drehbühne / Slewing platform / Ensemble mât-cabine / Piattaforma girevole / Conjunto plataforma de giro / Plataforma giratória Поворотная платформа			2,42	2,00	2,52	4070	
3	1	Podeste / Plateformes / Plates-formes Pedana / Plataformas / Plataformas Площадки			2,34 2,34 2,34	0,51 1,04 0,65	1,36 1,31 1,36	125 135 120	
4	1	Kabine / Cabin / Cabine Cabina / Cabina / Cabina Кабина			1,43	1,85	2,39	780	
5	1	Gegenausleger / Counter-jib / Contre-flèche Controfreccia / Contrapluma / Contra-lança Консоль противовеса			11,40	1,39	0,66	2340	
6	1	Podeste Gegenausleger / Counter-jib platforms Plates-formes de contre-flèche / Ballatoi controfreccia Plataforma contrapluma / Plataforma contra-lança Площадки консоли противовеса			3,30	0,71	1,35	130	
7	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section / Pied de flèche Sezione articolata braccio / Pluma tramo primero / Base articulada de lança / Корневая секция стрелы			10,06	1,30	1,93	① 1810	
8	1 2 1 1 1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			10,23 5,21 2,69 7,68 5,17	1,10 1,10 1,10 1,10 1,10	1,84 1,84 1,25 1,24 1,23	② 1120 ③ 470 ⑤ 160 ⑥ 390 ⑦ 190	
9	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			10,20	1,10	1,83	④ 740	
10	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section / Pointe de flèche Punta braccio / Tramo punta de pluma / Cabeça de lança Концевая секция стрелы			1,24	1,11	0,44	⑧ 60	
11	1	Laufkatze / Trolley / Chariot Carrello / Carrito / Carrinho Грузовая тележка			1,60	1,28	0,78	163	
12	1	Fahrkorb / Maintenance cage / Nacelle d'entretien Cestello di manutenzione / Plataforma de mantenimiento Передвижная платформа			0,78	0,66	1,25	35	
Turm		Tower / Mât / Torre Torre / Torre / Башня							
13	1	Grundturmstück / Base tower section / Mât de base Elemento di torre base / Tramo torre base Peça de base de torre / Секция основания			12,00	1,42	1,42	3610	
14	1	Turmstück / Tower section Élément de mât / Elemento di torre Tramo torre / Torre / Башенная секция			3,90 m 5,85 m 11,70 m	4,17 6,12 11,97	1,20 1,20 1,20	1115 1515 2770	
Fundamentkreuz		Cruciform base / Châssis en croix / Crociera Carro de guindaste / Base cruciforme / Фундаментная крестовина							
15	1	Tragholm I / Arm I / Longeron I Longherone I / Travessa I Braccio I / Несущая балка I			3,00 m 3,80 m	4,88 5,68	0,71 0,71	0,81 0,81	1550 1790
16	1	Tragholm II / Arm II / Longeron II Longherone II / Travessa II Braccio II / Несущая балка II			3,00 m 3,80 m	4,88 5,68	0,78 0,78	0,66 0,66	1340 1580
17	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive / Bogie moteur / Telajo con gruppa propulsore / Caja rodillo motriz Quadra sem grupa de propulsão / Подрамник с приводом			1,31 0,96	0,66 0,38	0,61 0,42	630 280	
18	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telajo senza gruppa propulsore / Caja rodillo conducido Quadra com grupa de propulsão / Подрамник без привода			1,04 0,38	0,33 0,31	0,61 0,42	330 200	

* Einzelgewichte. / Single weights. / Poids individuels. / Singoli pesi. / Pesos unitarios. / Pesos de peças componentes. / Индивидуальный вес.



Konstruktionsänderungen vorbehalten! / Subject to alterations! / Sous réserves de modifications! / Riservato il diritto di modifiche strutturali! ¡Sujeto a modificaciones! / Salvo modificação da construçao! / Права на внесение конструкторских изменений сохраняются!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability. / Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. / Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

120 P – 6105 • EN 14439:2009 – DIN 15018-H1/B3 • BGL C.0.10.0063 • 04.11 / 7

Printed in Germany.

Liebherr-Werk Biberach GmbH
Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riss
☎ +49 73 51 41-0, Fax: +49 73 51 41 22 25
www.liebherr.com, E-Mail: info.lbc@liebherr.com

Liebherr Industrias Metálicas, S.A.
Polígono Industrial Agustinos, Apartado 4096, E-31014 Pamplona
☎ +34-948-29 70 00, Fax +34-948-29 70 29
www.liebherr.com, E-Mail: info.lim@liebherr.com